



ресвелъзлѣ а конкиде дитре сине контрапте ж-  
 ридикаменте валиде, ши аша прин атаре трапатѣ  
 а пѣне капетѣ ресвелъзлѣ, пептрѣ къ ресвелъзлѣ  
 ши аша пѣ е алтѣ декѣтѣ о чѣртѣ фисикѣ деспре  
 о релѣчизне жрѣдикѣ, каре релѣчизне дпсе прин  
 ресвелѣ тотѣши пѣ ва дпчета ниѣ жвстamente  
 пѣ се ва decide. Кѣ тѣте ачесте трапатѣзлѣ де  
 паче пѣмаи аша пѣте фѣ валидѣ, се прин ачела  
 пѣ с'а виолатѣ врепнѣ дрептѣ неалиенаверѣ. Шнѣ  
 попорѣ свѣжвгатѣ пѣ пѣте сѣ фѣ конкисѣ ниѣ о  
 паче, чи дѣкъ се сѣмте дп пѣтере елѣ пѣте ши  
 песте секле дитреци а се еливера. Дѣкъ прин  
 трапатѣзлѣ де паче с'а пердѣтѣ врео парте дп  
 териториѣзлѣ статѣзлѣ, атѣнчи четѣценѣ локѣиторѣ  
 пе ачела парте де пѣшѣнтѣ потѣ фѣрѣ де ниѣ о  
 дпнедекаре а емигра де аколо къ тѣтѣ авереа  
 лорѣ (вѣлѣзлѣши вѣлѣрѣле фѣндѣарѣ). Нѣ се пѣте  
 determina се ши кѣндѣ ва венѣ тимѣзлѣ, кѣтѣ  
 коапѣизнеа жрѣдикѣ, каре о пѣшѣмѣ ресвелѣ, сѣ  
 пѣ маѣ фѣз печесарѣ дитре понѣре, та ачестѣ  
 тимѣ атѣтѣ де дорѣтѣ се пѣте преа вѣне кѣцета  
 свѣнтѣ о репѣзлѣкѣ зпверсале де попорѣ фѣндатѣ  
 пе конфедерѣчизнѣ наѣизналѣ, къ атѣнчи дп кон-  
 формѣтатеа контрапѣзлѣ че с'ар фаче дитре  
 попорѣ, с'ар потѣ прин зпѣ трѣвѣналѣ де арѣитрѣ  
 а се комплана ши дпдрепта орѣ че чѣртѣ, ши  
 аша а се дптродѣче о паче етерпѣ.

## V.

Принѣиеле дрептѣзлѣ патрале пѣрѣ ле пѣ-  
 темѣ рефери ла релѣчизнѣ date а ле ѣменѣморѣ,  
 ши еле атѣнчи констѣзескѣ дрептѣзлѣ патрѣи  
 аплѣкатѣ.

Аѣчи дпѣинте де тѣте вѣне ла дптреваре:  
 Чѣне есте омѣ дп сѣнсѣ жрѣдикѣ? Тѣтѣ фѣица  
 рѣчѣзналѣ че стѣ де сине ка корпѣ органикѣ, ши  
 зре фортѣ е фѣцѣ де омѣ ши вѣѣцѣ ши сѣмѣи-  
 ре; къ ачѣста ескидемѣ де аѣ емѣрионѣ ши  
 монстрѣи карѣ пѣ аѣ ниѣ фѣцѣ ниѣ фортѣ оме-  
 нѣскѣ, ши карѣ дпн зрѣтѣ къ тотѣ дрептѣзлѣ ши  
 зчиде се потѣ. Маѣорѣнѣ е ачела, каре е дп

старе а кѣпѣште ши а фаче валиде дрептѣрѣле  
 сале. —

Кѣче акѣм дптр'зпѣ енте се ведѣ семпеле  
 ши дѣспѣсѣчизнѣле патрала де омѣ, пѣмаи декѣтѣ  
 еѣ компетѣ тѣте дрептѣрѣле оменѣшѣтѣ, ши пѣн-  
 трѣ ачѣеа статѣзлѣ е дѣторѣа а апѣра дрептѣрѣле  
 мѣпорѣморѣ. Еар' ачѣсте дрептѣрѣ, преѣм шѣтѣмѣ  
 пѣ'сѣ алтеле декѣтѣ свѣсѣстенѣца персоналѣ, ли-  
 бертатеа ши егалѣтатеа, къ тѣте факѣзлѣцѣле че  
 се паскѣ дпн ачѣсте.

Шѣица дрептѣзлѣ патрѣи аплѣкатѣ се окѣпѣ  
 къ соѣѣтатеа матрѣмонѣале, къ дрептѣзлѣ патр-  
 рале де фамѣлѣзлѣ, ши къ дрептѣзлѣ патрале вѣсе-  
 рѣческѣ.

Легѣзѣра матрѣмонѣалѣ е басае есѣстенѣцѣ  
 цѣнѣзлѣ оменѣскѣ. Фѣндamentѣзлѣ матрѣмонѣалѣ  
 е парте печесѣтатеа патрала, парте контрап-  
 тѣзлѣ, де ши ачѣстѣ дпн зрѣтѣ ар фѣ пѣма таѣтѣ.  
 Ма контрапѣзлѣ матрѣмонѣале пѣма аша пѣте  
 фѣ жрѣдикamente е рѣчѣзналamente вaledѣ, се  
 прин ачела пѣ с'а виолатѣ персоналѣтатеа ши  
 demnѣтатеа де омѣ а пѣрѣцѣморѣ контрапѣнѣцѣ,  
 чи дпн контрѣ ачѣсте 'сѣ асекѣрате прин елѣ. Дар'  
 аморѣзлѣ е респѣнтѣзлѣ рѣчѣпрокѣ дпкѣ 'сѣ фѣн-  
 damentѣзлѣ матрѣмонѣалѣ, каре апоѣ tende а  
 ставѣри контѣнѣзѣтатеа ачѣсторѣ афѣнте: ачѣстѣ  
 легѣзѣрѣ дар' deve сѣ фѣз сѣмпѣзлѣ е константѣ,  
 еа deve сѣ фѣз кѣзѣторѣа, прин каре дозѣ пер-  
 сѣне де сѣнсѣ дѣверсѣ се зпескѣ дптр'зна ши  
 констѣзескѣ о адевератѣ персоналѣтате морале  
 къ о перфѣнтѣ комѣнанѣцѣ де вѣлѣрѣ; еа есте  
 фокѣзлѣ инѣтѣмѣ дпн каре се рефлекѣтѣзѣ тотѣ че  
 есте зпѣанѣ, зпѣ чептрѣ де вѣѣцѣ ши де апѣви-  
 тате комѣнѣ пѣптрѣ тѣте окѣпѣрѣле омѣзлѣ: е о  
 соѣѣтате де фамѣлѣзлѣ, каре deve сѣ кѣзѣтѣво дп  
 сѣнѣзлѣ сеѣ ши релѣѣизнеа, ши моралѣзлѣ, ши  
 шѣица, ши инѣтрѣкѣчизнеа, ши артеа, ши индѣстриа,  
 ши дрептѣзлѣ ши дрептатеа. Маѣ дпколо матрѣ-  
 монѣалѣ tende де о парте ла озѣцѣнерѣа ши  
 пропагѣреа цѣнѣзлѣ оменѣскѣ прин преѣкрѣзѣчизне  
 ши едѣкѣчизне, ши де алтѣ парте ла дпѣинтареа

посивилъ а вилелѣ къ съторѣділорѣ при а жъторѣ дѣлѣхъ. Пентрѣ ачѣеа, дѣлѣ вѣртѣтеа кон-траптълѣ matrimoniale, сѣнт амбе пѣрѣиле дѣлѣ дрѣптѣ де а претинде зна дѣла чѣеалатъ тотѣ че пѣте шервѣ де мѣжлокѣ пентрѣ ажѣнѣереа скопѣлѣ matrimonialѣ, аша кѣтѣ еле аѣ дрѣп-тѣрѣ е деторинѣе перфѣнтаменте асеменѣ. Дѣлѣ статѣлѣ патрѣеѣ орѣче matrimonial се пѣте дѣсолве фѣрѣ нѣчѣ о дѣлѣкѣлѣте при воинѣа комѣнѣ а пѣрѣилорѣ; та дѣлѣ статѣлѣ чѣвиле дѣлѣсѣнѣ статѣлѣ е компетенте а жѣдека дѣспре пѣчесѣтѣтеа дѣ-спѣрѣирѣе. Дѣлѣ респѣнтѣлѣ копѣилорѣ, дрѣптѣрѣле шѣ деторинѣеле а амѣндоѣ пѣрѣнѣдѣ сѣнтѣ егалѣ, шѣ сѣнтѣ де а се концѣдера ка тѣторѣ патрѣралѣ аѣ копѣилорѣ лорѣ, прѣсѣнѣнѣндѣ тотѣдеазна кѣ шѣ копѣи дѣлѣ рѣлѣчѣзна лорѣ кѣтрѣ пѣрѣнѣдѣ дѣлкѣ аѣ тѣте дрѣптѣрѣле знае.

Дѣлѣ рѣчѣзна тотѣ омѣлѣ е домѣнѣлѣ сѣѣ пропрѣѣ. Пентрѣ ачѣеа рѣлѣчѣзнѣле де домѣнѣ шѣ шервѣторѣлѣ нѣмаѣ при контраптъ се потѣ наште, при каре шервѣторѣлѣлѣ се облѣгѣ фаѣе кѣ дѣм-пѣлѣ сѣѣ ла черте прѣстѣчѣнѣ. Ашадарѣ, знѣ дрѣптѣ де коапѣчѣне пѣмѣрѣнѣнѣтѣ сѣѣ о шервѣтѣте (глебе-астрѣнѣчѣзна) дѣлѣ рѣчѣзна нѣчѣ одатъ нѣ пѣте авере локѣ. Контраптълѣ дѣлѣре домѣнѣ е шервѣторѣлѣ дѣчѣтѣ дѣлѣ еспѣрѣереа тѣмѣлѣлѣ пѣ кѣтѣ с'а фѣкѣтѣ, сѣѣ дѣкѣ атаре тѣмѣнѣ нѣ с'а прѣфѣнтѣ атѣнѣчѣ пѣте дѣчѣта нѣмаѣ дѣкѣтѣ дѣкѣ ла зна сѣѣ ла чѣеалатъ парте нѣ 'и маѣ плаче а се цѣне де елѣ. Пѣрѣнѣдѣ е копѣи, домѣнѣ е шервѣторѣлѣ констѣтѣвѣескѣ фамиліа, а кѣрѣе капѣ е пѣрѣнѣтеле касѣе, каре аре де а вегѣа шѣ а кон-дѣче кѣтѣ се пѣте маѣ вѣне лѣкѣрѣрѣле шѣ еко-номѣа кѣсѣе, пентрѣ кѣ елѣ есте пропрѣаменте фѣндѣторѣлѣлѣ шѣ консервѣторѣлѣлѣ фамиліеѣ.

Че се цѣне де дрѣптѣлѣ патрѣале вѣсерѣ-чѣскѣ, ачѣ е ворѣа нѣмаѣ де сочѣетѣтеа вѣсѣлѣлѣ каре с'а знѣтѣ ла знѣ кѣлѣтѣ дѣвинѣ естернѣ. Фѣндѣментѣлѣ ачѣетѣе сочѣетѣдѣ дѣлкѣ нѣ пѣте фѣ алѣ дѣкѣтѣ знѣ контраптъ тачѣтѣ орѣ еспрѣсѣ, дѣлѣ пѣтереа кѣрѣѣа мѣмѣрѣеѣ сочѣетѣдѣеѣ конѣесѣ

дѣлѣ мѣжлокѣлѣ лорѣ шѣ дѣлѣвѣцѣ дѣлѣре сѣне черте doctrine, обсерѣвѣ черте discipline, се цѣнѣ де черте всѣрѣе, шѣ ле есерѣчѣе лѣберѣ дѣлѣре сѣне. Акѣм, фѣндѣкѣ дрѣптѣлѣ де а кѣѣета лѣберѣ е неалѣепѣверѣ, аша орѣкаре мѣмѣрѣе алѣ рѣзнѣзнѣеѣ вѣсерѣчѣешѣ пѣте сѣ авѣкѣкѣ е сѣ се лѣпѣде де ачѣстѣ сочѣетѣте, дѣкѣ модѣлѣлѣ кѣѣетѣрѣилорѣ салѣ с'а окѣмѣбатѣ. Апоѣ дѣн лѣберѣтѣтеа конѣчѣенѣдѣеѣ жрѣмѣзѣтѣ кѣ вѣсерѣчѣеле аѣ де а се толѣра зна пѣ алѣа; шѣ апоѣ дѣспре о вѣсерѣкѣ dominante дѣлѣнѣ дѣпѣтаменѣле рѣчѣзна нѣчѣ борѣтѣ нѣ поате фѣ. Дѣлѣ жрѣмѣ, прѣкѣжѣм асѣпра фамиліеѣ аша шѣ асѣ-пра вѣсерѣчѣеѣ, статѣлѣ аре дрѣптѣлѣ де сѣпрѣтѣ инѣспѣнѣчѣзна.

Еакѣ пѣ сѣжрѣтѣ рѣнѣчѣнѣеле дрѣптѣлѣ патрѣ-реѣ; о пертрапѣте маѣ естѣнсѣ дѣкѣтѣ ачѣстѣ естрапѣтѣ дѣспре знѣ обѣепѣтѣ атѣтѣ де импор-танте шѣ естѣнсѣ нѣ се пѣте аштепта дѣлѣтр'о фѣѣѣтѣ periodikѣ; пентрѣ ачѣеа опорѣдѣѣ лѣпѣторѣ ворѣ авѣ вѣпетѣте а ѣерѣта се жѣдева пѣте амѣ трѣкѣтѣ обѣкѣрѣ сѣѣ н'амѣ пѣрѣтѣ дѣстѣлѣ де кѣарѣ. — Dr. Xodoшіѣ.

## M O A R T E A

lui

### *Tudoru Vladimirescu.*

Тѣдорѣ, вѣжѣндѣсе амѣнѣтѣ шѣ де Тѣрѣчѣ, шѣ де боерѣ, шѣ де Іпѣланѣтѣ, шѣ де Сава, се дѣчѣсе а ауѣра сѣнѣгрѣ елѣ кѣ попорѣлѣлѣ аѣто-номѣа цѣрѣеѣ, пентрѣ каре рѣдѣкасе стѣндѣрѣлѣлѣ револѣцѣеѣ дѣлѣ дѣстрѣктѣлѣ Горѣдѣ, ла 21 Іанѣарѣе 1821. Плекѣ дар де ла тѣлѣстѣрѣеа Котрѣченѣе жѣде рѣсѣда, пѣ ла дѣчѣнѣтѣлѣ лѣѣ Маѣѣ, шѣ а-пѣкѣ дѣрѣжѣлѣлѣ опрѣ Пѣтѣешѣтѣ, кѣ 6000 мѣлѣ остѣмѣ дѣн карѣеѣ вр'о 4500 пандѣрѣе, сѣѣ комѣнда маѣ тѣлѣторѣ кѣпѣтанѣ, шѣ вр'о 1500 арѣлѣжѣѣ шѣ сѣрѣеѣ, сѣѣ комѣнда лѣѣ Хаѣѣ Продѣан шѣ Маке-донскѣ. Пѣланѣ сѣѣ ера а трѣче пѣсте Олѣтѣ, шѣ а се знѣ кѣ чѣлѣлѣдѣѣ пандѣрѣе че ераѣ конѣенѣтраѣѣ

prin тѣхъ стріле din Romъnia микъ, че' сервѣхъ totъ de odatъ ши de четъди de апърае ши de magacii кз провѣсїї.

Съ лъсътѣ акъм съ ворбеаскъ дъсвѣшї Кїріакъ Попеокъ знълѣ din адїстанції сѣ; каре неа лъсатѣ дп скрісѣ революціа de ла анълѣ 1821 (1).

„ . . . . . Апої скълъндъсе de ла локълѣ табереї, аѣ апъкатѣ дръмълѣ Пітештїзлї, пълъ дїпколо de Гъештї, знде неаѣ сосїтѣ о поштїе кз о скрісоаре а лїї кпїтанѣ Iordake din Пітештї (ачеаста а фостѣ а треїа зі дъпъ плекареа лїї Тъдорѣ din Бъкрештї) адресатѣ кътрѣ Владїмірескъ, кз копріндереа кз, de ва дпайнта дъсвѣшї (Тъдорѣ) кз тръпвлѣ лїї (оастеа лїї,) длѣ ва ловї Iordake; дар чїтїндѣ Тъдорѣ скрісоареа, дп авълѣ тѣврора поастрѣ, аѣ зїмвїтѣ ржзндѣ; ши аѣ зїсѣ кътрѣ Хаці Продан ши Makedonскї(2), Александръ ши челорладї кпїтанї аї тръпвлї сѣѣ:

De мълтеорї гъндескъ кз в'амѣ зїсѣ кз Iordake (3) дпї есте врѣшташ, ши кз de фацѣ (мъ) тѣгълеште; ши кз дъпсвлѣ треве сѣ'мї фї прїноѣ скрісорїле (меле) кз Паша Дїзлї каре не лїпсескъ de о поштїе; ши кз дъпсвлѣ дпї ва тоартеа. Еѣ сѣнтѣ скълънторїзлѣ сѣѣ (лїбераторзлѣ сѣѣ) . . . . . Че треве сѣ фачетѣ

(1) Ачестѣ преціосѣ документѣ исторїкѣ длѣ поседѣ Dn. N . . . . . P . . . . , деїстатзлѣ пропрїетарїлорѣ марї din дїстрїктзлѣ Арцешѣ. Елѣ кспрінде 31 паџїне, кола дп патрѣ, ши е дп фортъ de dialогѣ, дптре знѣ грекѣ ши знѣ вългарѣ.

(2) Ачештї дої шефї аї оштїрїї стрейне din бстеа лїї Тъдорѣ ераѣ пшї, кзм се ва ведеа, ши дъпъ тѣртѣрїа ши а алторѣ исторїчї, de кътре Етерїштї а сїїона тоте пасврїле лїї Тъдорѣ; ши ла тїмпзлѣ кзвенїтѣ а ажъта тръдареа ши прїндереа лїї Тъдорѣ.

(3) Капвлѣ оштїрїї стрейне че пъзеа капїтала дъреї, ши каре фѣ їнстръментзлѣ лїї Інсїлантѣ а прїнде не Тъдорѣ, кз вїкленїа ши тръдареа дп дпделедере кз Продан ши Makedonскї.

кз астѣелїх de омѣ? Еѣ пѣ штїѣ! Нсї авемѣ de патрѣ орї пѣтере маї мълтѣ de кѣтѣ дъпсвлѣ, ши маї вжртосѣ ши тѣнѣрї, ши кзмѣ аѣ кътезатѣ сѣ не скріе кз астѣелїх de кїпѣ? (1)

„Ши сѣтзїндъсе кз Хаці Продан, Makedonскї ши Александръ, с'аѣ гъсїтѣ кз кале сѣ отѣрзїаскъ (сѣ се опреаскъ) оштїрїле поастре пълъ ва терце Makedonскї кз Александръ prin (кз) поштїа ла Iordake а се дптълнї кз дъпсвлѣ, тѣбържндѣ аколеа totѣ тръпвлѣ пострѣ.

„Ши дпдатѣ аѣ порпїтѣ чеї маї сѣсѣ дої дпсепнадї (пъмїдї) кътре Iordake, каре се афла дп Пітештї, патрѣ чѣсврї департе de пої. Ачѣетѣ дптълнїларе с'аѣ зрматѣ ла памѣзѣ; ши не ла 8 чѣсврї тѣрчештї, о'аѣ дпторскѣ чеї маї сѣсѣ дої поменїдї трїмїшї, кз отѣржреа ка сѣ не апропїемѣ кз тръпвлѣ пострѣ пълъ апроне de Голештї, знде се афла кпїтанѣ Iordake ши Фармакї, аколеа сѣ се факѣ дптълнїреа а лїї Тъдорѣ кз чеї маї сѣсѣ пшїдї кпїтанї Iordake ши Фармаке.

„Дечї, дпгаїнтъндѣ пої кз тръпвлѣ пострѣ пълъ не кътпвлѣ Голештїлорѣ, аѣ пѣсѣ (а ашезатѣ) Владїмірескъ тръпвлѣ пострѣ дп стареа рогълатѣ (дп посїдїе de ресвоїх) дъпъ обїчїзлѣ сѣѣ.

„Еар дп потрїва пострѣ се арѣтъ кпїтанѣ Iordake ши Фармаке кз тръпвлѣ лорѣ, totѣ кълъреці. Дъпъ ачѣста, дескълекъндѣ кпїтанѣ Iordake ши Фармаке, дппрекпъ кз врео зече осташї de аї лорѣ, с'аѣ апропїатѣ ка ла о пѣшкѣтѣрѣ de локѣ de пої, дъндѣ de штїре а се апропїа ши Владїмірескъ; ши дппрезпъндъсе амъндоз пѣрціле, аѣ дптраѣ Makedonскї дптре дъпшїї, (шї) аѣ фълкзтѣ дптреваре лїї Iordake din партеа лїї Тъдорѣ: че ера прїчина de с'аѣ трїмїсѣ скрісоареа ачееа кътре Владїмірескъ? ши дъпсвлѣ аѣ рѣспзпсѣ, кз авъндѣ Прїндзлѣ

(3) Паџїна 8 din манъскрісвлѣ лїї Кїріакъ Попескъ. —

Инцилантѣ борекаре възвѣиѣ пе Владимірескѣ, аѣ фостѣ порзничтѣ Iordake de Prinѣзлѣ съ опрѣскѣ таршвлѣ алѣ трѣзвлѣ Владимірескѣ. Ши аззіндѣ ачестеа Владимірескѣ аѣ зисѣ: кѣ веіреа лѣ ла Пітешті нѣ привеште алта декѣтѣ пѣмаі а се зні кѣ тоді фрації лѣ (пандѣрі) ші съ се батѣ кѣ тѣрчіі дѣмпрезнѣ кѣ тоді (ші кѣ гречіі дѣмпрезнѣ), каре с'аѣ апропіатѣ (тѣрчіі) де Бѣкѣрешті; ші алта, фіінд кѣ Сава с'аѣ аретатѣ некредінчосѣ ші кѣтре дѣнскѣлѣ трѣдѣторѣ, неузіндѣ парола каре аѣ dato, а еші адікѣтеле дѣмпрезнѣ кѣ тоді, фіеште каре кѣ трѣзвлѣ лѣ, дін Бѣкѣрешті кѣлѣкѣндѣі фѣрѣ весте дн зрдіа (тавѣра) лорѣ ла Дѣдешті . . .

Дн сѣзршітѣ, дѣпѣ ворѣіреа ачестеа с'аѣ апропіатѣ знѣлѣ кѣ алѣлѣ ші с'аѣ ертатѣ, пѣпѣндѣсе знѣлѣ кѣ алѣлѣ. Апоі дѣдатѣ аѣ порзничтѣ Владимірескѣ тѣпарѣлѣ челѣ маі де кѣпетеніе, адікѣ полковнікѣлѣ Іенакѣ, а дешерта тѣзвлѣ челѣ тарѣ; каре ші с'аѣ зрматѣ спре семнѣ де паче, ізѣіре ші зніреа 1) амѣндѣзрора пѣрѣілорѣ дѣкѣпѣндѣ стѣагѣ кѣ стѣагѣ, с'аѣ амѣстекатѣ амѣндозѣ трѣзѣріле кѣ зніреа . . .

„Ши с'аѣ зркатѣ кѣ тоді кѣпітаніі трѣзвлѣ дн кіоскѣлѣ порѣіі (дела Голешті,) знде аѣ тѣлкатѣ пеште тѣзрѣлѣтѣ фертѣ, чіорѣ кѣ борш; ші знде с'аѣ зркатѣ ші кѣпітанѣ Iordake кѣ Фармаке, дѣмпрезнѣ кѣ тоатѣ сѣіта лорѣ . . .

„Дар дн (кіар) поаптеа ачѣеа с'аѣ дескоперітѣ трѣдареа а лѣі Хаѣі Prodan, Makedonскі ші Александрѣ, каре прѣгѣтісе еі пѣнтрѣ Владимірескѣ (de) маі пѣпѣте а'лѣ прѣда дн тѣпіле лѣі кѣпітанѣ Iordake прін таіпѣ; ші прічѣпѣндѣ атѣлчі Владимірескѣ ачѣеота а лѣі трѣдарѣ, аѣ кіѣматѣ пе лѣпѣгѣ елѣ кѣдѣва дін кѣпітані аі пандѣрілорѣ, прѣ карі гѣндеа дѣнскѣлѣ кѣ сѣптѣ аі лѣі кредінчосі; ші с'аѣ (ле аѣ) дѣкредінчатѣ лорѣ планѣлѣ сѣѣ, . . . порзничдѣ Владимірескѣ а дѣпрѣштіа тѣтѣрора пандѣрілорѣ прін таіпѣ,

(1) Паѣіна 9 дін манѣскрісѣ.

. . . съ стеа дѣмпротіва ачестеі отѣрѣрі ші съ пѣ'лѣ деа, . . . ші съ се пѣе ші кѣ армеле лорѣ дѣмпротівѣ (лорѣ). Дар ачешті кѣпітані де пандѣрі, . . . л'аѣ окѣрѣтѣ де фацѣ, зікѣндѣ кѣ елѣ е невреднікѣ а фі маі тѣлѣтѣ а лорѣ кѣпетеніе . . . Владимірескѣ (атѣлчі) аѣ пѣсѣ тѣпа пе локѣ, прін патрѣ аі лѣі кредінчосі оашені, пе зпѣ кѣпітанѣ ші лѣлѣ спѣлѣзѣратѣ 1) . . . ші врѣндѣ а зрма ші кѣ алѣі кѣдѣва дін кѣпітані 2) аѣ сѣрїтѣ Хаѣі Prodan ші Makedonскі кѣ оашеніі лорѣ, ші аѣ скѣпатѣ прѣ алѣ доілеа, пе каре пѣсѣсе тѣпа Владимірескѣ а 'лѣ спѣлѣзѣра; —

„Ши аша ачѣестѣ прічїнѣ гѣсїндѣі Хаѣі Prodan, Makedonскі ші кѣпітанѣ Iordake, дескартѣндѣлѣ кѣ сіла лѣлѣ рїдікатѣ прін (кѣ) караѣлѣ дін Кіошкѣлѣ Голештілорѣ, ші л'аѣ дѣсѣ поаптеа дн Пітешті, кѣ кѣзѣлѣтѣ кѣ о сѣ'лѣ трїміѣтѣ ла Івсілангѣ дн Тѣрговіште, ка сѣ'шї деа кѣзѣлѣтѣлѣ пѣнтрѣ че аѣ фѣкѣтѣ ачѣестѣ фапѣтѣ. Дѣчі а доза зї лѣлѣ порнїтѣ дѣнтр'о кѣрѣчїоарѣ мікѣ де поште, кѣ зѣлѣ пазѣ, пѣсте тѣлѣі, ла Тѣрговіште, знде л'а ші оторѣтѣ.“ 3)

„Еар сконѣлѣ лѣі Prodan ші Makedonскі (de а оторѣ пе Тѣдорѣ) а фостѣ кѣ, вііндѣ тѣскаліі дн дѣрѣ, о сѣ'лѣ гѣсѣскѣ маі марѣ декѣтѣ пе дѣлшїі, ші алѣ доілеа дѣлѣ Івсілант.“

(1) Казселе револтеі кѣпітанїлорѣ де пандѣрі е-рах: тоартеа а вр'о 30 пандѣрі, зчїшї де елѣ дѣнтрѣ Бѣкѣрешті ші Гѣешті, пѣнтрѣ фѣртішарѣрі, тоартеа лѣпїтанѣлѣ дін ачѣеа поапте ла Голешті, каре кѣпітанѣ ера ізѣїтѣ де тоді; інтрїѣеле лѣі Makedonскі, спре а азѣпѣе елѣ ші кѣ Prodan калїі сѣпрѣмі аї пандѣрілорѣ ші маі алеѣз скрісорїле лѣі Тѣдорѣ кѣтре тѣрчі, контра кѣрора ротѣпїі аѣеаѣ о зрѣ пѣдѣпѣкѣтѣ, жѣстѣ ші леѣїтїтѣ. Іар Iordake, пе лѣпѣгѣ алѣтеле, аѣеа сѣ рѣсѣзѣне дн Тѣдорѣ тоартеа знїі пѣлотѣ ші а знїі фаворїтѣ (паѣ. 23) зчїшї ла Слатїна, ла Апрїліе, кѣ тѣпа лѣі Тѣдорѣ че ера прѣа сѣверѣ, дін казса зпорѣ жѣфѣрі але ачѣлора.

(2) Паѣіна 10.

(3) Паѣіна 11.



. . . Дар ши пандъриі пѣндѣ кѣла не еі (не Проданѣ ши Мakedонскі) 'и аѣ цинѣтѣ дѣкѣши 21 де зиле дѣ тѣпѣстѣреа Тисмана, зѣде командзіа Міхалоглѣ, фрателе лѣи Тѣдорѣ, ши Гіцѣ Ходѣ; ши ле череа лефѣрѣле (лѣи Проданѣ ши Мakedонскі) ши'и аѣ кинѣтѣ кѣ тогѣфелѣлѣ де мѣнѣи, сперѣндѣ'и кѣндѣ кѣ мѣртеа, кѣндѣ кѣ (сабіа) тѣрѣилорѣ, де че аѣ фостѣ тѣрѣдѣторѣ аї лѣи Тѣдор (адікѣ, Продан ши Мakedонскі); ши фрателе лѣи Мakedонскі 'иа скѣпатѣ (дѣн тѣла пандѣрилорѣ) прѣн ажѣторѣлѣ етерѣшилорѣ ши кѣ скрѣсорѣ мѣнѣиносе; ши аша аѣ скѣпатѣ еї (ачештѣ 2 вѣнѣзѣторѣ аї лѣи Тѣдорѣ) карѣ ераѣ дѣн канѣлѣ локѣлѣи гониторѣ аї лѣи Тѣдорѣ, кѣм ем афлатѣ. (Паѣ. 21 ши 22.)

Пандѣриі кредѣ кѣ нѣчѣ пѣлѣ азѣ н'аѣ мѣрѣтѣ Тѣдорѣ, пѣнѣтѣндѣ креде еї кѣ л'ар фѣ оторѣжѣтѣ гречѣи, че ераѣ тотѣ де о леѣе кѣ дѣнѣши; чѣ кредѣ кѣ се афлѣ дѣ Рѣсіа трѣмѣсѣ ла жѣдекатѣ; ши ромѣнѣи тоѣи кредѣ кѣ ва скѣпа, ши се ва дѣтѣрѣна дѣ цѣрѣ тѣре ши тѣре, авѣндѣ дрептѣ тѣре а се десѣновѣдѣи де крѣма че дѣ дѣнѣтѣ (Паѣ. 21).

Де нѣ ера Тѣдорѣ тѣрѣдатѣ (де Мakedонскі ши Продан) ши нѣ се отора, пої нѣ о пѣдеатѣ ачѣста: кѣчѣ де ачѣеа с'а перѣдѣтѣ вѣтѣлѣа дела Дрѣгѣшанѣ (зѣде с'а оторѣжѣтѣ мѣи де гречѣи ши вѣлгарѣи). Кѣчѣ нѣмаї Владѣмѣрескѣ сѣнгѣрѣ ера челѣ маї вредѣнѣкѣ командѣрѣ, каре авае тоате дѣкѣкрѣлѣе тѣрѣвѣнѣчѣосе, ка ла лѣпѣсѣ (ла пѣвсѣе) дѣндатѣ сѣ факѣ шапѣзѣрѣ не кѣтѣнѣ ла о посѣдѣе тѣрѣвѣнѣчѣосѣ (фаворабѣлѣ) де ресѣої, ши маї сѣгѣрѣ вѣрѣиторѣ (оѣ фѣе) асѣпра вѣрѣшѣмашѣилорѣ.

Ши'и дѣвѣртоша ла лѣпѣте, (не пандѣрѣи) ши асѣмѣнеа кѣвѣнте ле цѣнеа: „фраѣилорѣ пандѣрѣи, (ши вої) сѣрѣвѣ ши вѣлгарѣи, солдаѣиї мѣеї (това-рѣши де арѣме) ши локѣиторѣ аї ачѣстѣиї Прѣнѣипатѣ! Ної пѣатѣ скѣлатѣ кѣ арѣмеле, черѣндѣ кѣ пѣнѣтѣрѣте желѣи але пѣстрѣ дела Пѣртѣ дрептѣрѣиле ши прѣвѣлеѣзѣрѣиле пѣстрѣ, карѣ с'аѣ кѣлкатѣ де чеї трѣмѣшѣи Домѣнѣи де Пѣрта отоманѣчѣскѣ дела о време дѣкѣоче, дѣнпѣрѣзѣнѣ кѣ воерѣиї пошѣтрѣиї каре се конѣорта (се зѣеа) кѣ дѣнѣшиї фѣрѣзѣ вѣзѣнтѣ ши (фѣрѣзѣ) кѣцѣтѣ вѣнѣлѣ, пѣавѣндѣлѣ, пої тоѣи локѣиторѣиї, чеа маї мѣкѣ одѣнѣ дѣн парѣтеа ачѣсторѣ тѣранѣи. Ши дѣнѣтѣ кѣм сѣ вѣде нѣ фѣрѣзѣ прѣиїмѣте желѣиле (нѣлѣнѣцѣрѣиле) пѣстрѣ де Пѣртѣ: кѣчѣ аѣ тѣрѣкѣтѣ пѣсте Дѣлѣзѣре дѣкѣоаче

ошѣтрѣиї але еї а не ісѣвѣ кѣ ресѣої. Дечѣи, акѣшѣа тѣрѣцѣмѣлѣ а не зѣнѣ кѣ фраѣиї пошѣтрѣиї 1) каре се афлѣ ла Пѣтештѣ; ши де ва венѣи вѣрѣжѣмашѣлѣ асѣпрѣне, кѣ воїа лѣи Дѣмѣнезѣлѣ, вомѣлѣ ста дѣнпрѣтѣива лѣи вѣрѣзѣтѣешѣте, ка сѣ'и арѣтѣмѣлѣ кѣ пої сѣнѣтемѣлѣ ачѣеї каре л'амѣлѣ ісѣвѣтѣлѣ ши алѣтѣдатѣ ла Кладѣва 2), ши л'амѣлѣ вѣрѣзѣтѣлѣ. Ної, фраѣилорѣ пандѣрѣи, сѣнѣтемѣлѣ каре л'амѣлѣ ісѣвѣтѣлѣ ла Фетеслеанѣ 3), ши л'амѣлѣ фѣрѣжѣматѣ. Ачѣстѣлѣ вѣрѣжѣмашѣлѣ де акѣшѣа нѣ е аша дѣнѣжѣртошатѣ ка ачѣела. Дечѣи сѣ сѣтѣмѣлѣ воїнѣчѣешѣте дѣнпрѣтѣива лѣи; ши вѣл дѣнкрѣдѣнѣцѣзѣлѣ, кѣ воїа лѣи Дѣмѣнезѣлѣ, дѣлѣлѣ вомѣлѣ дѣнфѣрѣжѣнѣцѣе пѣгрѣшѣтѣлѣ; ши ва рѣтѣнѣеа нѣшѣеле пѣостѣрѣ пѣмѣзѣиторѣлѣ ла порѣделе ши ла зѣрѣмашѣиї пошѣтрѣиї. Кѣчѣи ачѣестѣлѣ лѣпѣтѣ а пѣостѣрѣ есте сѣлѣпѣтѣ, де време че прѣвѣешѣте асѣпра дрептѣрѣилорѣ пѣостѣре. Еарѣлѣ де пѣшѣкѣлѣ авѣмѣлѣ, тѣнѣзѣрѣиї вѣнѣе авѣмѣлѣ, ши . . . воїнѣчѣиа!“ (Паѣ. 5.)

Тѣдорѣ, дѣн проклѣмѣаѣиле саѣле, зѣчѣеа: кѣ воерѣиї карѣ се ворѣлѣ зѣнѣ кѣ елѣлѣ пѣнѣтрѣлѣ апѣрѣрѣеа цѣрѣлѣ, ворѣлѣ фѣи пѣсѣзѣпѣтраѣиї, ши авѣрѣеа лорѣ пѣатѣнѣсѣлѣ; еар каре ва лѣкѣра дѣнпрѣтѣива інѣтерѣеселорѣ патриѣеї, нѣ ва фѣи сѣкѣтѣтѣлѣ де жѣфѣрѣиї; ши сѣ се пѣедѣнсѣскѣлѣ ка зѣлѣлѣ тѣрѣдѣторѣлѣ де патриѣе; ши де ши лѣ се кѣдеа пѣедѣнсѣлѣ, ла зѣнѣиї ка ачѣешѣтѣа, Тѣдорѣ дѣнѣсѣлѣ н'а оторѣжѣтѣ не нѣменѣиї дѣн кѣдѣиї 'и аѣ кѣзѣтѣлѣ дѣн тѣлѣлѣ (Паѣ. 25.)

Зѣрѣмѣреа (револѣзѣиа) Владѣмѣрескѣлѣиї а фостѣлѣ дела Дѣмѣнезѣлѣ а се фаче: кѣчѣиї цѣрѣиї ажѣнѣсѣсерѣлѣ а лѣ се пѣзѣреа кѣ локѣиторѣиї, компатрѣотѣлѣлѣ лорѣлѣ, нѣ е омѣлѣ, чѣи о жѣвѣнѣлѣ де нѣмѣкѣлѣ . . . Ажѣнѣсѣсе маї рѣлѣ ши дѣкѣтѣлѣ порѣаделе чѣле маї крѣде ши фѣрѣзѣ де леѣе, полѣтѣичѣешѣте, ачѣестѣлѣ патриѣе!“ (Паѣ. 25.)

Ла чѣле чѣтате н'авѣмѣлѣ де кѣтѣлѣ сѣ адѣтѣоцѣмѣлѣ ачѣесте рѣфлѣксѣиїнѣи:

Чѣеа че нѣ пѣтѣлѣ фаче арѣма ши азѣрѣлѣлѣ стрѣеїнѣлѣиї ши а воерѣилорѣлѣ, рѣзѣшѣиї інѣтрѣга ши тѣрѣ-

(1) Адікѣлѣ кѣ гречѣиї, карѣиї аваѣлѣ ачѣелашѣлѣ інѣмѣкѣлѣ, ши се лѣпѣтаѣлѣ ши еї тотѣлѣ пѣнѣтрѣлѣ інѣдѣнѣнѣнѣнѣцѣлѣ; ши грѣкѣлѣлѣ кѣм рѣсплѣтѣиї лѣи Тѣдорѣ?

(2) Дѣн ресѣоїзѣлѣ Рѣсіеї кѣ Пѣрта дела 1806—1812, дѣн каре Тѣдорѣлѣ команда зѣлѣлѣ корѣнѣлѣ де пандѣрѣиї. —

(3) Idem.

darea: Incitantă, prin căpitană Iordake și acesea prin Prodană și Makedonci, răzseră viața Vladimirescă, care la 1821, eia, și simpla boeră de neamă din districtul Gorj, ca cingăreă peniaă eia, și ca inima'i de adăvrată română, ducelose posiția țerei sale, dreptărie ei, și se dăvără ca cămășa morții, căm zice și adăvrată ală lui Todoră, pentru libertatea patriei sale! (1)

Și dacă n'a reșit, este boeră care n'a a dăvără țina; este greacă care l'a săpată pe sătă ascăpă; este . . . Prodană și Makedonci, acesă doi trădători, cari l'a vândută lui Incitantă, ca și lăda pe Hristosă lui Kaiafa.

Фіе ачеста о лекціоне пентру ромъні, а нă дăкредіа сѳрта Іорă, ші віада Домнілорă ші а патрией, пе шьіні стрейне: Къчи пе сурейнă нăлă дѳре ініма де ромънă; елă інтереселă сѳлă дшї кактъ, ші пентру вінеде сѳлă прїватѳ сѳкри-фїкъ о цѳртъ, де каре нăлă дѳре ініма!

Історїа есте оглїнда трекътлă: еа севъ де лекціе пентру презентă, ші пе аратъ дръмелă спре віиторă. Наїа, ка ші індїсїдлă, каре нă ітіе профїта де есперїиа са, есте дестїнатъ а перї, орї каре ар фї ресърселе еї, орї ктă де фаворабїлă 'ї ар фї сѳрта!

C. D. Арїческă.

## Banulu de dare.

(Imitatieune.)

S. Math. Ev. 22, 17.

### III.

Mesia in baserica standu  
Spune 'nvatiaturi;  
Candu suntu trasnete-alui vorbe,  
Candu pré dulci sonuri.  
Poporu 'n tacere-adinea  
Sta 'n giurui uimitu  
L'alui sante 'nvatiaturi, si  
De ele 'ndulcitu.

D'ici si cole, ca suflarea  
De zefrulu linu,

(7) Полїтіка лї фѳ полїтіка стрѳмошїлорѳ сѳл: а сѳсгїне кă арта астрономїа цѳрей.

Catra ceriu se 'nnaltia cate  
Unu adincu suspinu:  
Arata Isusu noianulu  
Binelui cerescu, —  
Si ca din acela carii  
Se inpartasescu.

Spuné: ca 'n ceriu fericirea  
Tiene in eternu, —  
Si c'astépta 'n veci nestinsa  
Vapaie 'n infernu  
Pre pacatosi, in a caroru  
Animi de metalu  
N'a prinsu redacini virtutea,  
Bunulu principalu.

L'aste vorbe s'aduncira  
Toti in cugetari,  
Seriosulu spiritu 'si puse  
Siesi intrebari:  
„Paminténa mea viatia  
Daca va 'nceta,  
Óre 'n ceriu, se'u in vapaie  
Me voiu destepta?!“

Dar' liniștea se conturba  
D'unu strepitu usioru,  
Cative insi catra Messia  
Mergu incetisioru.  
Inganfati de ambitiune  
In costumu auritu . . .  
Mergu in laturi, spre odihna?  
Iata 'i s'au opritu.

S'audu siopte . . . asai'i asia'i!  
De'ar' responde-ori cum,  
Trebuie contrariulu nostru  
Se péra acum!  
Dica „nu“ si 'n contra de Tronu  
Se va rescula;  
Dica „dati“ atunci poporulu  
Crudu, l'a decola.

Aideti! . . . dicu, si pleaca 'ndata  
Cu spirtu inganfatu.  
Dar' cei asta dela facia  
Toti sau stramutatu?  
Unde 'i spirtulu resbunarei  
Domniloru ce-aveati?  
Mergeti, asiai: lui Isusu ca  
Se ve inchinati.

Suna bucinulu . . . si pintre  
Poporulu fricosu  
Strabatu puui de napárca  
C'unu chipu ticalosu;  
Pana-ajungu la Domnulu, Frica,  
A vindictei doru,  
Si sperantia-amaru se lupta  
In ahimă' loru.

Jata 'i stau . . . conducatoriulu  
 Dice umilitu:  
 Scimu Domne ca'ntieptiunea  
 Zace ne'ndoitu  
 In vorbele tale, si ca  
 Primindu alu teu sfatu  
 Vomu afla spre perfeptiune  
 Drumu adeveratu.

Scimu: ca'n anteti nu'su osebiti  
 Misielu si bogatu,  
 In tine afla patronulu,  
 Celu persecutatu;  
 Si ca n'avendu interese,  
 Vindicta, amora,  
 Del' adeveru nici candu te potu  
 Trage'n partea loru.

Spuneti dar'a ta parere,  
 Spune-o apriatu:  
 Preste-alu nostru poporu streinulu  
 Pote fi-Imperatu?  
 Cadese se damu noi dare  
 Imperatului?  
 Spunene magistre suculu  
 Adeverului!

Dicu ei; si din gura'n gura  
 Ambla tema loru,  
 Curiositatea imple  
 Spirtulu tuturoru.  
 Toti astepta cu'ncordare  
 Ca domnulu Isusu  
 Se resolve'ntrebatiunea  
 Ce 'i-oau propusu.

Toti canta la-invatiatoriulu,  
 Dar' tentatorii  
 Si-aloru socii nu cutédie  
 Spre élu a privi:  
 Se temu ca le-a vadi facia  
 Cugetulu ce-avea, —  
 In pamentu le-a infiptu ochii  
 Consciintia rea!

Isusu canta cu asprime  
 Spre dînsii tacandu,  
 Apoi catra ei aceste  
 Dice suspinandu;  
 „Sfatulu bunu la voi nu'ncape;  
 Nu ca nu'l primiti:  
 Voi insielatori faciarnici  
 Ce me ispititi?“

„Aduceti unu banu incóce! . . .“  
 Care daca 'l ie  
 Dice: „acestu chipu si scriptura  
 Asta acui e?“  
 „A Imperatului“ respundu ei. —  
 Isusu dise-apoi:  
 „Impliniti dar' ce poftesce  
 Legea dela voi:

Dati la Imperatu cu dreptate  
 Ce este alui,  
 Dieului cu pietate  
 Ce i a Dieului!  
 Implinindu asia ce cere  
 Legea, santulu dreptu,  
 Sperantia de mantuire  
 Nu va fi 'n desertu!“

Totu poporulu la dieésculu  
 Lui Isusu cuventu  
 Créde; s'adincu se petrunde  
 De 'ntielesu-i santu.  
 Care se nu'lu fericésca  
 Gura, budie nu'su, —  
 Ca din giuru-i inimicii  
 Cu totii sau dusu! . . .

\* \* \*

Dati la-Imperatu cu dreptate  
 Ce este a lui; —  
 Dieului cu pietate  
 Ce'i a Dieului!  
 Tiparitive in animi  
 Estu adeveru santu:  
 Elu va da 'n ceriu fericire,  
 Pace pre pamentu!

P. Bránu.